

Poland-Wrocław: Building-cleaning services

OJ S 233/2019 03/12/2019

Contract award notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Sąd Okręgowy we Wrocławiu

Postal address: ul. Sądowa 1

Town: Wrocław

NUTS code: PL51 Dolnośląskie

Postal code: 50-046

Country: Poland

Contact person: Andrzej Pilarczyk, Izabela Graczyk – Oddział Gospodarczy pok. 364

E-mail: zamowienia.publiczne@wroclaw.so.gov.pl

Telephone: +48 713704295

Internet address(es):Main address: <http://www.wroclaw.so.gov.pl>**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: sąd powszechny

I.5. Main activity

Public order and safety

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Usługa sprzątania budynków sądów: Sądu Okręgowego we Wrocławiu, Sądu Rejonowego w Wołowie, Sądu Rejonowego w Strzelinie, Sądu Rejonowego w Miliczu

Reference number: ZP/PN/6/2019

II.1.2. Main CPV code

90911200 Building-cleaning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest usługa sprzątania budynków czterech sądów: Sądu Okręgowego we Wrocławiu, Sądu Rejonowego w Wołowie, Sądu Rejonowego w Strzelinie oraz Sądu Rejonowego w Miliczu. Całe zamówienie zostało podzielone na 4 części:

- a) część pierwsza – usługa sprzątania budynków Sądu Okręgowego we Wrocławiu;
- b) część druga – usługa sprzątania budynków Sądu Rejonowego w Wołowie;
- c) część trzecia – usługa sprzątania budynków Sądu Rejonowego w Strzelinie;

d) część czwarta – usługa sprzątania budynków Sądu Rejonowego w Miliczu.

Łączna powierzchnia sprzątanym pomieszczeń:

a) Sąd Okręgowy we Wrocławiu – 15 156,23 m²

b) Sąd Rejonowy w Wołowie – 2 224,85 m²

c) Sąd Rejonowy w Strzelinie – 1 413,68 m²

d) Sąd Rejonowy w Miliczu – 1 009,62 m².

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 2 084 703,42 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Usługa sprzątania budynków Sądu Okręgowego we Wrocławiu

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL51 Dolnośląskie

Main site or place of performance: — kompleks budynków przy ul. Sądowej 1/Podwale 29,30 we Wrocławiu, — budynek przy ul. Szybkiej 6–10 we Wrocławiu, — pomieszczenia archiwum zakładowego przy ul. Krakowskiej 141–155 we Wrocławiu.

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem pierwszej części zamówienia jest usługa sprzątania budynków Sądu Okręgowego we Wrocławiu. Łączna powierzchnia sprzątanym pomieszczeń wynosi 15 156,23 m². Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 1a do SIWZ.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Udział osób niepełnosprawnych w realizacji zamówienia / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Udział osób bezrobotnych w realizacji zamówienia / Weighting: 20

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Usługa sprzątania budynków Sądu Rejonowego w Wołowie

Lot No: 2

II.2.2.

Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL514 Miasto Wrocław

Main site or place of performance: Usługa będzie świadczona w budynkach Sądu Rejonowego zlokalizowanych przy ul. M. Reja 11 oraz Rynek 26 w Wołowie.

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem drugiej części zamówienia jest usługa sprzątania budynków Sądu Rejonowego w Wołowie. Łączna powierzchnia sprzątanym pomieszczeń wynosi 2 224,85 m².

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 1b do SIWZ.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: udział osób niepełnosprawnych w realizacji zamówienia / Weighting: 20

Quality criterion - Name: udział osób bezrobotnych w realizacji zamówienia / Weighting: 20

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Usługa sprzątania budynków Sądu Rejonowego w Strzelinie

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL514 Miasto Wrocław

Main site or place of performance: Usługa sprzątania będzie świadczona w budynkach Sądu Rejonowego zlokalizowanych przy ul. Bolka I Świdnickiego 5 i 7 oraz przy ul. Kamiennej 1 w Strzelinie.

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem trzeciej części zamówienia jest usługa sprzątania budynków Sądu Rejonowego w Strzelinie. Łączna powierzchnia sprzątanym pomieszczeń Sądu Rejonowego w Strzelinie wynosi 1 413,68 m². Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 1c do SIWZ.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: udział osób niepełnosprawnych w realizacji zamówienia / Weighting: 20

Quality criterion - Name: udział osób bezrobotnych w realizacji zamówienia / Weighting: 20

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Usługa sprzątania budynków Sądu Rejonowego w Miliczu
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL514 Miasto Wrocław

Main site or place of performance: Usługa sprzątania będzie świadczona w budynku Sądu Rejonowego oraz w budynku gospodarczym przy ul. Piłsudskiego 10 w Miliczu.

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem czwartej części zamówienia jest usługa sprzątania budynków Sądu Rejonowego w Miliczu. Łączna powierzchnia sprzątanym pomieszczeń wynosi 1 009,62 m². Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 1d do SIWZ

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: udział osób niepełnosprawnych w realizacji zamówienia / Weighting: 20

Quality criterion - Name: udział osób bezrobotnych w realizacji zamówienia / Weighting: 20

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2019/S 170-415695](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Usługa sprzątania budynków Sądu Okręgowego we Wrocławiu

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

22/11/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 6

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Konsorcjum firm: Impel System Sp. z o.o. i Impel Facility Services Sp. z o.o.

Postal address: ul. Ślężna 118

Town: Wrocław

NUTS code: PL514 Miasto Wrocław

Postal code: 53-111

Country: Poland

The contractor is an SME: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Impel Facility Services Sp. z o.o.

Postal address: ul. Ślężna 118

Town: Wrocław

NUTS code: PL514 Miasto Wrocław

Postal code: 53-111

Country: Poland

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 463 321,14 EUR

Total value of the contract/lot: 1 367 677,69 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted

Section V: Award of contract

Lot No: 2

Title:

Usługa sprzątania budynków Sądu Rejonowego w Wołowie

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

27/11/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 6

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Norge Sp. z o.o.

Postal address: ul. Promienista 121

Town: Poznań

NUTS code: PL415 Miasto Poznań

Postal code: 60-141

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 222 661,91 PLN

Total value of the contract/lot: 179 512,20 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 3

Title:

Usługa sprzątania budynków Sądu Rejonowego w Strzelinie

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

27/11/2019

V.2.2.

Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Norge Sp. z o.o.

Postal address: ul. Promienista 121

Town: Poznań

NUTS code: PL415 Miasto Poznań

Postal code: 60-141

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 186 789,61 PLN

Total value of the contract/lot: 137 280,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Lot No: 4

Title:

Usługa sprzątania budynków Sądu Rejonowego w Miliczu

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

27/11/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 6

Number of tenders received from SMEs: 4

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Norge Sp. z o.o.

Postal address: ul. Promienista 121

Town: Poznań

NUTS code: PL415 Miasto Poznań

Postal code: 60-141

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 211 930,77 PLN

Total value of the contract/lot: 130 680,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl/kio

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. W toku postępowania Wykonawcy przysługują środki ochrony prawnej opisane w dziale VI ustawy Prawo zamówień publicznych.
2. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów niniejszej ustawy.
3. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz specyfikacji istotnych warunków zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt 5 ustawy Prawo zamówień publicznych.
4. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Prawo zamówień publicznych.
5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej w postaci papierowej albo w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
6. Odwołanie wnosi się w terminie w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie ustawy Prawo zamówień publicznych albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej.

8. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt. 7 i 8 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

9. Jeżeli Zamawiający nie prześle Wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:

1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

10. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17.11.1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych nie stanowią inaczej, jeżeli przepisy działu VI Środki ochrony prawnej rozdziału 3 ustawy Prawo zamówień publicznych nie stanowią inaczej.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl/kio

VI.5. Date of dispatch of this notice

28/11/2019